

(d) our two Governments shall seek to agree on other measures necessary for the continuation and application of the Yukon River Salmon Treaty.

9. At the end of the third year following its entry into force, and at any time thereafter, either Government may give notice of its intention to terminate this Agreement. The Agreement shall terminate one year following such notification.

If the above proposal is acceptable to the Government of the United States of America, I have the honour to propose that this Note, with its attachments, which shall be equally authentic in English and French, and your Excellency's affirmative Note in reply shall constitute an Agreement between our two Governments which shall enter into force on the date of your Note in reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.


Robert G. Thibault

Minister of Fisheries and Oceans

The Honourable Colin L. Powell

Secretary of State

U.S. Department of State

Washington, D.C.